



Έγγραφο συνόδου

**B10-0218/2024 }  
B10-0221/2024 }  
B10-0226/2024 }  
B10-0231/2024 }  
B10-0234/2024 }  
B10-0236/2024 } RC1**

18.12.2024

## ΚΟΙΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

σύμφωνα με το άρθρο 150 παράγραφος 5 και το άρθρο 136 παράγραφος 4 του Κανονισμού

που αντικαθιστά τις ακόλουθες προτάσεις ψηφίσματος:

B10-0218/2024 (The Left)  
B10-0221/2024 (Verts/ALE)  
B10-0226/2024 (Renew)  
B10-0231/2024 (S&D)  
B10-0234/2024 (PPE)  
B10-0236/2024 (ECR)

σχετικά με τη συνεχιζόμενη καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και των ανεξάρτητων μέσων ενημέρωσης στο Αζερμπαϊτζάν και τις υποθέσεις των Δρος Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov και Meydan TV (2024/2994(RSP))

**Sebastião Bugalho, Michael Gahler, Željana Zovko, Andrey Kovatchev, Isabel Wiseler-Lima, Mirosława Nykiel, Βαγγέλης Μεϊμαράκης, Luděk**

RC\1312579EL.docx

PE767.564TXTNRPE1@NRPE@v01-00 }

PE767.567v01-00 }  
PE767.572v01-00 }  
PE767.577v01-00 }  
PE767.580v01-00 }  
PE767.582v01-00 } RC1

**Niedermayer, Sandra Kalniete, Ingeborg Ter Laak, Tomáš Zdechovský,  
Wouter Beke, Jessica Polfjärd, Jan Farský**

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

**Γιάννης Μανιάτης, Francisco Assis, Matthias Ecke, Udo Bullmann**

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

**Bert-Jan Ruissen, Charlie Weimers, Sebastian Tynkkynen, Beatrice**

**Timgren, Assita Kanko, Joachim Stanisław Brudziński, Alexandr Vondra**

εξ ονόματος της Ομάδας ECR

**Petras Auštrevičius, Malik Azmani, Dan Barna, Helmut Brandstätter,**

**Veronika Cifrová Ostrihoňová, Karin Karlsbro, Ľubica Karvašová,**

**Nathalie Loiseau, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans,**

**Lucia Yar**

εξ ονόματος της Ομάδας Renew

**Lena Schilling, Markéta Gregorová**

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

**Marina Mesure**

εξ ονόματος της Ομάδας The Left

**Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τη συνεχιζόμενη καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και των ανεξάρτητων μέσων ενημέρωσης στο Αζερμπαϊτζάν και τις υποθέσεις των Δρος Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov και Meydan TV (2024/2994(RSP))**

*Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,*

- έχοντας υπόψη την Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, την οποία κύρωσε το Αζερμπαϊτζάν,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 150 παράγραφος 5 και το άρθρο 136 παράγραφος 4 του Κανονισμού του,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι, από το 2023, οι αρχές του Αζερμπαϊτζάν έχουν εμπλακεί σε συστημική καταστολή της κοινωνίας των πολιτών, της πολιτικής αντιπολίτευσης, των υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της κοινότητας ΛΟΑΤΚΙ+ και των ανεξάρτητων μέσων ενημέρωσης, η οποία εντατικοποιήθηκε γύρω από την COP29·
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι υπάρχουν πάνω από 300 πολιτικοί κρατούμενοι στο Αζερμπαϊτζάν, καθώς και 23 Αρμένιοι κρατούμενοι πολέμου, συμπεριλαμβανομένων ηγετών της πρώην αυτοανακηρυχθείσας δημοκρατίας του Ναγκόρνο Καραμπάχ·
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο πολιτικός κρατούμενος και φιναλίστ για το Βραβείο Ζαχάρωφ 2024, Gubad Ibadoghlu, παραμένει υπό κατ' οίκον περιορισμό· λαμβάνοντας υπόψη ότι το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου αποφάνθηκε ότι η κατάσταση της υγείας του είναι κρίσιμη, καθώς απαιτεί νοσηλεία και επείγουσα καρδιακή χειρουργική επέμβαση·
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ηγετική φυσιογνωμία της κοινωνίας των πολιτών, ο Anar Mammadli, έχει προφυλακιστεί από τον Απρίλιο του 2024 βάσει ψευδών κατηγοριών, ενώ η κατάσταση της υγείας του έχει επιδεινωθεί λόγω άρνησης παροχής υγειονομικής περίθαλψης·
- E. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις αρχές Δεκεμβρίου 2024 οι αρχές του Αζερμπαϊτζάν συνέλαβαν τους δημοσιογράφους του MeydanTV Aynur Ganbarova, Aytaj Ahmadova, Khayala Agayeva, Natig Javadli και Aysel Umudova, καθώς και τους δημοσιογράφους Ramin Jabrayilzade και Ahmad Mukhtar· λαμβάνοντας υπόψη ότι συνέλαβαν επίσης τον αναπληρωτή διευθυντή της Σχολής Δημοσιογραφίας του Μπακού, Ulvi Tahirov, τον πολιτικό ηγέτη Azer Gasimli και τον υπερασπιστή των ανθρωπίνων δικαιωμάτων Rufat Safarov· λαμβάνοντας υπόψη ότι όλοι αντιμετωπίζουν αβάσιμες και πολιτικά υποκινούμενες κατηγορίες·
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο περιβαλλοντικός ακτιβιστής Kamran Mammadli δέχτηκε επίθεση από τους φύλακες ασφαλείας στην COP29 και του έχει απαγορευθεί να

ταξιδέψει·

- Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα ανθρώπινα δικαιώματα των κρατουμένων παραβιάζονται συστηματικά μέσω της κράτησης σε απάνθρωπες συνθήκες, των βασανιστηρίων και της συγκεκριμένης παρενόχλησης γυναικών πολιτικών κρατουμένων, συμπεριλαμβανομένου της Nargiz Absalamova·
1. καταδικάζει απερίφραστα τις καταγγελλόμενες συνεχιζόμενες παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων από το καθεστώς του Αζερμπαϊτζάν, συμπεριλαμβανομένων των ελευθεριών της έκφρασης, του συνεταιρίζεσθαι και του συνέρχεσθαι ειρηνικώς, καθώς και την πολιτικά υποκινούμενη κατάχρηση του συστήματος ποινικής δικαιοσύνης·
  2. καλεί τις αρχές του Αζερμπαϊτζάν να τερματίσουν αμέσως την καταστολή όλων των αντιφρονούντων ομάδων και να απελευθερώσουν άνευ όρων και να αποσύρουν όλες τις κατηγορίες κατά υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, δημοσιογράφων και πολιτικών και άλλων ακτιβιστών που διώκονται βάσει χαλκευμένων και πολιτικά υποκινούμενων κατηγοριών·
  3. ζητεί από τις αρχές να άρουν αμέσως την ταξιδιωτική απαγόρευση του Ibadoghlu, να αποσύρουν άνευ όρων όλες τις κατηγορίες εναντίον του και να του επιτρέψουν να υποβληθεί σε επείγουσα θεραπεία στο εξωτερικό· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι δεν επετράπη στον Ibadoghlu να παραστεί στην τελετή απονομής του Βραβείου Ζαχάρωφ ή να συνδεθεί εξ αποστάσεως·
  4. καλεί το Αζερμπαϊτζάν να άρει τους αδικαιολόγητους περιορισμούς στα ανεξάρτητα μέσα ενημέρωσης ευθυγραμμίζοντας τη νομοθεσία του για την καταχώριση και τη χρηματοδότηση μη κυβερνητικών ομάδων και μέσων ενημέρωσης με τις συστάσεις της Επιτροπής της Βενετίας· ζητεί από τις αρχές να θέσουν τέλος στην καταστολή των MeydanTV, ToplumTV, Abaz Media και Kanal13·
  5. ζητεί να επιβληθούν κυρώσεις της ΕΕ στο πλαίσιο του παγκόσμιου καθεστώτος κυρώσεων για τα ανθρώπινα δικαιώματα σε αξιωματούχους του Αζερμπαϊτζάν που ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των Fuad Alasgarov, Vilayat Eyvazov και Ali Naghiyev·
  6. επιμένει ότι οποιαδήποτε συμφωνία εταιρικής σχέσης ΕΕ-Αζερμπαϊτζάν —μεταξύ άλλων και για τον ενεργειακό τομέα— πρέπει να εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων και την απελευθέρωση όλων των πολιτικών κρατουμένων· καλεί την Επιτροπή να αναστείλει το μνημόνιο συνεννόησης του 2022 σχετικά με τη στρατηγική εταιρική σχέση στον τομέα της ενέργειας·
  7. αναθέτει στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στην ΥΕ/ΑΠ, στα κράτη μέλη, και στον Πρόεδρο, την κυβέρνηση και το Κοινοβούλιο του Αζερμπαϊτζάν.

RC\1312579EL.docx

5/5

PE767.564TXTNRPE1@NRPE@v01-00 }

PE767.567v01-00 }

PE767.572v01-00 }

PE767.577v01-00 }

PE767.580v01-00 }

PE767.582v01-00 } RC1

**EL**